## A RARE CHANCE!

The Greatest Reduction ever made in FINE WOOLENS for GENTS' WEAR at

#### H. GERHART'S

## 'failoring Establishmen'

A Large Assortment of Genuine

English & Scotch Suiting,

sold during the Fall Season from \$30 to \$40. A Suit will be made up to order in the Best Style from \$20 to \$30.

HEAVY WEIGHT DOMESTIC

#### Suiting and Overcoating.

Reduced in the same proportion. All goods warranted as represented. The above reduction will for cash only, and

THIRTY DAYS.

#### H. GERHART, No. 51 North Queen Street.

# OVERCOATS!

Closing out at a great reduction our immense line of Novelties in Overcoatings.

Fur Beavers, Seal Skin, Elysian, Montanak, Ratina and

All the New and most Desirable Styles

STOCKANETTS. IN NEW COLORS AND CHOICE STYLES

Why not leave your order at once and secure an Elegant, Stylish, Well Made and Artistic Cut Garment as low as \$20.

A LARGE LINE OF CHOICE

AT GREATLY REDUCED PRICES.

### J.K.SMALING'S THE ARTIST TAILOR. 121 N. QUEEN STREET,

Special Announcement!

Now is your time to secure bargains in

#### CLOTHING!

To make room for our large stock of Cloth-ing for Spring, now being manufactured, we will make sweeping reductions throughout our large stock of

# HEAVY WEIGHT CLOTHING,

Overcoats, Suits, &c.,

MEN, BOYS AND YOUTHS.

ODDS AND ENDS OF CLOTHING IN COATS.

Call carly to secure the best bargains.

# D. B. Hostetter & Son, 24 CENTRE SQUARE,

LANCASTER, PA

JEWELERS. OUIS WEBER,
WATCHMAKER.
No. 1594 NORTH QUEEN STREET, near P. R.
R. Depot, Lancaster, Pa. Gold, Silver and
Nickel-cased Watches, Chains, Clocks, &c.
Agent for the celebrated Pantascopic Spectacles and Eye-Glasses. Repairing a specialty.
apri-lyd

500 SETS SILVER-PLATED

TABLE SPOONS, TEA SPOONS, MEDIUM AND DESSERT FORKS, DESSERT AND MEDIUM KNIVES,

AUGUSTUS RHOADS'S, Jeweler, 20 East King Street, Lancaster, 1 a.

WHOLESALE AND RETAIL

Watches and Clocks,

-OF-

ALL GRADES AND PRICES.

E. F. BOWMAN,

106 EAST KING STREET.

GROCERIES.

Z. RINGWALT'S Cheap Liquor and Grocery Store No. 205 WEST KING STREET.

8 O'CLOCK COFFEE IS THE PUREST and best for the Breakfast Table. ATLANTIC AND PACIFIC TEA CO., 114 North Queen Street, Lancaster, Pa feb22-2md

TRON BITTERS.

TRON RITTERS. TRON BITTERS.

## IRON BITTERS!

A TRUE TONIC.

SURE APPETISER.

IRON BITTERS are highly recommended for all diseases requiring a certain and effi-

INDIGESTION, DYSPEPSIA, INTERMITTENT FEVERS, WANT OF APPE-TITE, LOSS OF STRENGTH, LACK OF ENERGY, &c.

It enriches the blood, strengthens the muscles, and gives new life to the nerves. It act like a charm on the digestive organs, removing all dyspeptic symptoms, such as Tasting the Food, Belching, Heat in the Stomach, Heartburn, etc. The only Iron Preparation that will not blacken the teeth or give headache. Sold by all druggists. Write for the A B C Book, 22

#### BROWN CHEMICAL COMPANY.

123-1yd&w]

BALTIMORE, MD.

# GREAT REDUCTION IN CLOTHING.

Gentlemen, we are now closing out a heavy stock of Winter Clothing at greatly reduced prices. We have a large line of elegant piece goods that must be closed out

offer special bargains for the next forty days. We have also a fine lot of Ready-Made Overcoats in plain and fancy backs, which must be closed out in forty days. Anyone in search of a bargain will find it profitable to examine our immense stock.

#### MYERS & RATHFON,

POPULAR TAILORS AND CLOTHIERS,

No. 12 EAST KING STREET,

LANCASTER, PENN'A.

ATTENTION, HOUSEKEEPERS:

#### MOVING! MOVING!

NOTICE.

Personal attention given to all kind of MOVINGS this 5 pring.

BEST OF CARE AND REASONABLE PRICES.

#### Leave orders for day and date of moving, or address to J. C. HOUGHTON,

-CARE OF-

M. A. HOUGHTON,

No. 25 NORTH QUEEN STREET, LANCASTER, PA.

WINES AND LIQUORS.

## S. CLAY MILLER,

# Wines, Brandies, Gins, Old Rye Whiskies, &c.,

No. 33 PENN SQUARE, LANCASTER, PA.

GIBSON'S WHISKY BOTTLED A SPECIALTY.

EURNITURE. DUYERS: BUYERS:: HEINITSH

Hair Mattress from ......\$10,00 to \$40 Woven Wire Mattress from ...... 10.00 to 20

Spring Beds..... 2.50 to Bolsters and Pillows Made to Order.

Call and see my assortment and be con-rinced of the fact that my prices are all right Picture Framing a Specialty. Regilding and Repairing at short notice.

HEINITSH, 15% EAST KING STREET,

Over China Hall.

FOR RELIABLE

## FURNITURE

Call at the Old Established Stand of

Widmyer & Ricksecker, S. E. Cor. E. King and Duke Sts. PARLOR, CHAMBER AND LI-BRARY SUITS.

HALL, DINING ROOM AND KITCHEN FURNITURE.

MATTRESSES AND BED SPRINGS. The Largest and Finest Assortment, and nosty all HOME-MADE WORK.

Personal Attention given to

UNDERTAKING.

WIDMYER & RICKSECKER

S. E. COR. E. KING AND DUKE STS.

SLEIGHS, &C.

Carriages! Carriages!

EDGERLEY & CO.'S. Practical Carriage Builders,

Market Street, Rear of Central Market Houses, Lancaster, Pa. We have on hand a Large Assortment of

BUGGIES AND CARRIAGES, Which we offer at the;

VERY LOWEST PRICES All work warranted. Give us a call Repairing promptly attended to.
One set of workmen especially employed for hat purpose.

PAPER HANGINGS, &c.

NEW SPRING STYLES WALL PAPER. NEW SPRING STYLES WALL PAPER.

**New Spring Styles Window Shades New Spring Styles Window Shades New Spring Styles Window Shades New Spring Styles Window Shades** 

PHARES W. FRY, PHARES W. FRY. PHARES W. FRY,

PHARES W. FRY, No. 57 NORTH QUEEN STRETE.

No. 57 NORTH QUEEN STREET. No. 57 NORTH QUEEN STREET. No. 57 NORTH QUEEN STREET. CARPETS.

HIGHEST CASH PRICE WILL BE CARPET RAGS.

Carpets made to order at short notice and satisfaction guaranteed. Rare chances in Carpets to reduce stock of

# 6,000 Yards Brussels Carpets,

AT AND BELOW COST. Call and satisfy yourself. Also, Ingrain, Rag and Chain Carpets in almost endless variety \_at

H. S. SHIRK'S CARPET HALL.

203 WEST KING STREET. LANCASTER PA.

MUSICAL INSTRUMENTS.

A FINE CHRISTMAS PRESENT. A LANCASTER FAVORITE ORGAN. CHICKERING & SON'S PIANO.

A full line of VIOLINS, ACCORDIONS, BANJOS, HARMONICAS, &c. The above Instruments will be sold at reduced prices during the Holidays.

MANUFACTORY—

NO. 220 NORTH QUEEN STREET. Branch office during the Holidays, No. 26 CENTRE SQUARE. ALEX. MCKILLIPS. 113-1vdS&1vw

TO INVENTORS. W. H. BABCOCK, Lancaster Intelligencer.

SATURDAY EVENING, MAR. 5, 1881.

# THE REVISED BIBLE

EXAMPLES OF THE CHANGES MADE.

WHY AND HOW THEY WERE MADE.

A Comparison of Familiar Texts. Old and New Versions.

From a Lecture by President Chase, of Havertord College, one of the Revisers. It is not likely that any two editions of spite of the greatest care and watchfulness curious and sometimes even shocking misprints have on various occasions crept in. The danger of such variations, however, was undoubtedly vastly less in the case of the New Testament than in that of any merely human composition. The mered work often entrusted to a different hand to make room for our heavy Spring Stock. In order to do this we will and errors crept in to the amount of no less than one hundred and twenty thousand. | are no interpolations or mistranslations; At first hearing this number startles us, here are the genuine words of Divine intence. A little examination, however, reduces its terrors. Ninety-nine in 100-nay. perhaps I may say nine thousand nine are expected to see a great difference behundred and mnety-nine in ten thousand, tween the new Bible and the old will be ing any point of faith or practice. The there will be very little. majority of the different readings in this formidable enumeration are mere differences of spelling. Next come slight differences in grammatical farm, not affecting the substantial sense; then differences changes which have been made in the auin the greater or less fullness of writing thorized version. It is announced from the name of our Saviour-the use of one of his names, or both, the prefixing or omission before his name of the title Lord—
(what might be the importance of these variations being neutralized by the fact that it is often found that the same manuscript, which, against the current, omits one of these words in one instance inserts it in another); then comes the use of synonymous expressions—thus, of the three Greek words, all meaning to say, one manuscript will use one, and another in the same passage another, and another the the same passage another, and another the lose his own soul? Or feit his life? For what third; then we have a class of variations in which the effect is merely rhetorical in exchange for his exchange for his exchange for his life? in which the effect is merely rhetorical, soul?

> readings with greater or less force and vividness; and the whole number of texts in which the variations of reading would affect materially the doctrines conveyed can be counted by units—I had almost said upon the fingers of one hand.
>
> Of the one hundred and twenty thousand differences in spelling, arrangement and phrascology which have been noticed in our sixteen hundred manuscripts many are found only in one manuscript, or in very few; many others are obviously erroneous at first sight, like the mistakes we sometimes meet with in a letter or in a newspaper; so that the whole number of readings in which there is really any room for serious doubt or discussion—including readings in which there is really any room for serious doubt or discussion—including questions of mere spelling, grammatical forms, relative position of words and the like-does not exceed from sixteen hun-

dred to two thousand. For the simple translator the problem is still less extensive; for it is evident that mere questions of orthography, and in many cases questions of relative position, do not affect him one way or the other. It is an encouraging fact that by the labor of scholars the number of what can truly be called doubtful readings is rapidly dimin-ishing; point after point becomes settled beyond possibility of reversal, and by the strict application of the regular scientific laws of criticism the text of the New Testament is becoming established with a certainty far surpassing that which attaches to the text of any of the profane authors

of antiquity. In regard to the revision, one of the first questions that comes up is, What Philadelphia Press. shall be the style of language? There is, perhaps, a wrong popular impression as respects Biblical style, the peculiarities of old English found in our translation of the Bible being mistaken for peculiarities of the Bible itself. Now, it is no more litereral to translate in the fourth Gospel "the wind bloweth where it listeth," than to translate "the wind blows where it The former is no more the style of Divine inspiration than the latter; nay, the latter, to us to-day, is the more exact representation in English of the inspired original. Still I think we shall all agree that the Convocation at Canterbury was wise when, in 1870, it decided that the style of diction which we find in our Bibles of 1611, itself largely determined by Tyndale's version of 1534, shall be retained as far as possible, so that the revisers could hardly find exceptions to such a word as "bloweth," nor to listeth" unless they should believe that the word had become unintelligible to modern readers. A somewhat harder question has regard to grammatical forms as "be" for "is" or "are," "which" for "who," and the like. "Our Father, which art in Heaven," is a mistranslation in the English of the nineteenth century, for the English of our day, like the Greek of old, has a masculine who, as well as a neuter which, and has no right to substitute one for the other. But three centu ries ago "which" was admissible English for a masculine relative pronoun, and its frequent use in our Bible is one of the

most striking characteristics of what is called the Biblical style.

It has been urged just at this point that delity to the meaning of the original requires a literal modern rendering; the case having been cited, for instance, of a clergyman, not wanting in general intelligence—but who must have been wanting in the very elements of Greek scholarshipwho actually enlarged, in a discourse, upon the sublimity of the use of the vague, grand which in this passage, instead of who, "for the latter," it was alleged, "would lessen the majesty of the Deity," by making the representation of Him too sharply defined, too near and personal, perhaps too anthropomorphic, Well, I cau only say that it has rested with the committee, in all such cases, to weigh the man of inferior education might easily misunderstand such expressions as "David left his carriage and ran dawn into the votes in New York state in 1828, 70,000 in

thing, be not over anxious.

But the general principle upon which the revision is made here, too, is a sound one; retain archaic words, as well as archaic forms, where there is no danger of the common reader at this day.
In judging the new revision when it ap

from the inevitable prejudice in favor of the readings and renderings in King James' Bible arising from familiarity. Even the imperfections in our English Bible have become hallowed in our minds by the perfections with which they are surrounded, and in a book in which every line and every word has become precious to our presented a Bible nearer the original and a few minutes on an errand, ran into the older than the old. If we are convinced house and stumbled over the dead body of that nothing has been taken away except her husband. The assassin was gone, and text has always been regarded with a for the purpose of removing the paste reverence which is calculated to inspire a from the diamonds and the pinchbeck from copyist with a profound sense of his re- the gold; that nothing has been altered another shape or bent out out of the way from that of the transcriber. Notwith- I think we shall accept with thankfulness if not with absolute confidence: "Here We almost tremble for our precious inheri- | spiration-without addition, without diminution, without perversion.

As for the amount of change, those who some Instances of the Changes Which Have

The following extracts from the new revision of the Bible will illustrate the London that the new work will be issued in May:

the same idea being expressed in different readings with greater or less force and which art exalted to shalt thou be exalted to the fact that he is the volupsimilars and the whole number of taxts.

Il Con., i: 29.—For all the promises of God in him are yea, and in him Amen, anto the glory of God by us.

In celes.

Il Con., iv., 29.—For how many soever be the promises of God, in him is the yea: where-tore also through him is the Amen, unto the giory of God through us.

II Con., iv: 6.—For God. who commanded the light to shine out of darkness, hath shined in our hearts.

PHILIP, iv: 29-21.—From whence also we look for the Saviour, the Lord Jesus Christ, who the Lord Jesus Christ, shall fashron anew the Whoshall change our body of our humilia. Whoshall change our body of our humili-vile body, that it may tion that it may be con-be fashioned like unto formed to the body of his glorious body.

## A Mysterious Murder.

A Killing That Recalls the Anti-Masonic

The mysterious murder in Iowa of a son ef Judge Gillis-so well known to many Philadelphians and Pennsylvaniansbrings to mind recollections of a once famous character and of the famous anti-Masonic excitement and even gives color to the suspicion that the death of Morgan being avenged even at this late day." As far back as 1820 the attention of Philadelphia capitalists was drawn to the great lumber regions of the northwestern part of the state, and among the number was John J. Ridgway, a leading banker of this city. They purchased large tracts of | 7 land in what is now Elk county and held them for many years. At this day Elk county borders on the oil regions, produces large quanties of lumber and coal, contains the largest tanneries in the world, the biggest trout and the most deer and game east of the Rocky mountains. Philadelphia capital is still largely interested in the products of the county and in the development of its natural resources Philadelphians have made much money. As far back as 1823, when the whole section of the country was an empire of wood-land, it sometimes happened that Philadelphia gentlemen spent the summer in traveling over theis estates in the back woods. On these occasions they met a typical frontiersman who went with them on fishing and hunting excursions. He was an energetic. pushing young fellow of 35, quite well-to- lo in the world, a tanner by trade and a soldier of the War of 1812, who had suffered in British prisons. He had lived in Western New York and Pennsylvania, knew every foot of ground in the tremendous expanse of forest, and was a shrewd, intelligent man. His name was James L. Giltis, and he afterward became a county judge, a member of the House and Senate at Harrisburg and finally a member of Congress. In the last genera-tion he was as well known as any man in the state and he had friends in every part of the Union. After serving in Congress and acting for two years as Indian agent

for the Pawnee tribe, Judge Gillis removed to Mt. Pleasant, Iowa, where he now re sides nearly 100 years old.

In 1826 William Morgan was a goodfor-nothing tailor in the town of Batavia,
Western New York. He had belonged to the order of Free Masons, and it became conflicting claims of the preservation of known that with the assistance of a the old archaic color of our translation and country editor he was preparing an expose the requirements of modern grammar. So, of the secrets of the order. Morgan sudwith archaisms in the use of words, in denly disappeared and it was said was which the question becomes at times drowned in Lake Ontario. The people of much more important; for there is little this day can have but little idea of the danger perhaps of anyone's being misled by the "bes" and the "whiches;" but a almost a rebellion in New York and the valley," when his carriage was not a coach, 1829, and 128,000 in 1830. The presiden-Attorney-at-Law, of Washington, D. C., form some bread and wine; "I prevented the morning," when prevented was simply his services as solicitor before the U. S. and Foreign Patent Offices. Careful work at fair prices. Was associated Mr. Jacob Stauffer, of Lanesster, until the latter's death.

1829, and 128,000 in 1830. The presidential candidate of the party carried Vermont in 1832 and defeated the Clay ticket in Ohio and New Jersey. In this state the party almost elected David Ritner governor in 1832, and did elect him in 1835. At 1832, and did elect him in 1835. At 1832, and did elect him in 1835. At 1834.

that chatter;" "be careful for nothing," meaning not take no care, take no thought, but simply, be not too full of care for anything, be not over anxious.

the time of the Morgan excitement James L Gillis was a prominent Free Mason in Western New York, and, with ethers, was charged with the murder of Morgan. He

was tried for the crime but was acquitted. Judge Gillis had almost forgotten the prominence that was given him in the Morgan matter, when, a few days ago, one their meaning being misconstrued, but if of his sons, Ridgway Gillis, was called to there is any serious danger of this kind the door of his father's lowa residence substitute for them words intelligible to and assassinated. No clue could be found to the perpetrator of the deed nor could any reason whatever be given for its compears care should taken to free the mind mission, and it has ever since remained an unfathomable mystery. Now au exactly similar fate has met Judge Gillis's other son, Charles. One evening last week father and son were seated in the parlor of their Mt. Pleasant home when a low knock was heard at the door. Charles Gillis go up and opened the door. The judge heard a few words of low conversation, and then our English Bible to day, or the Bible in souls we are, at first thought, jealous of a ringing pistol shot, a cry of any other language, are entirely alike in even the slightest alteration. But remem- pain from his son, and a heavy fall. Sick every letter and mark of punctuation. In ber that the revisers have not themselves and trembling, Judge Gillis rose to his made any of the readings wherein the new Bible will differ the old version. They son lying bleeding on the floor, shot through have only found them and collected them the heart. He cried for help, and that from the most authentic sources, and thus moment his son's wife, who had been out

there is little possibility of discovering The murdered man was not known to sponsibility and very great care was taken except to restore to its original form and have any enemies. As in his brother's in the comparison and revision of copies, a direction what had been hammered into case, there was no apparent motive for the crime, and the murderer did his work with the same deadly certainty and escaped. standing all this care, however, variations a book of which we may say with great There must have been some terrible incentive for these two brutal murders and many of Judge Gillis's friends in the East firmly believe the tragedies have a connection with the celebrated Morgan murder or abduction of fifty-five years ago. Many believe the friends of Morgan are visiting vengeance on the head of the venerable Judge Gillis a half a century after are practically of no importance as involving any point of faith or practice. The there will be very little.

#### George Eliot's Male Characters. Cornhill Magazine.

The so-called masculine quality in George Eliot-her wide and calm intelligencewas certainly combined with a thoroughly feminine nature; and the more one reads her books and notes her real triumphs, more strongly this comes The poetry and pathes which she sceks to reveal under commonsurroundings is found chiefly in feminine hearts. Each of the early books is the record of an ordeal endured by some suffering woman. That George Eliot succeeded remarkably in some male portraits and notably in Tom Tulliver is undeniable. Yet the men were often simply women in disguise. The piquancy, for example, of the famous character of Tito is greatly due to the fact that he is the volupnot unfamiliar in the fiction which deal with social intrigues, but generally presented to us in feminine costume. We are told of Daniel Deronda upon whose character an extraordinary amount of analysis is expended, that he combined a feminine affectionateness with masculine inflexibility. To our perceptions, the feminine vein becomes decidedly the most prominent; and this is equally true of such characters as Philip Wakem and Mr. Lyon. Adam Bede, indeed, to mention no one else, is a thorough man. He represents, it would seem, that ideal of masculine strength which Miss Bronte used with curious want of success to depict in Louis Mcore—the firm arm, the offer of which (as we are told apropos of Maggie Tulliver and the offensive Steven Guest) has in it "something straugely winning to most women." Yet if Adam Bede had shown less Christian forbearance to young Squire Donnithorne, we should have been more convinced that he was of masculine fibre throughout.

Do not waste your money for every new know that Dr. Buil's Cough Syrup has stood the popular test for thirty years. Price 25 cents.

HOUSEFURNISHING GOODS. L'LINN & WILLSON.

> FLINN & Win the state, and a very best Cook State Table Outlery, Spo Cloth, 25c. per yaz large stock of Tinvown well known the cook of the 152

STREET Ŵ Ö

COAL

Wholesale and Retail Dealer in all kinds of

#3-Yard: No. 420 North Water and Princ treets above Lemon. Lancaster. n3-lyc

COHO & WILEY.

350 NORTH WATER ST., Lancaster, Pa.,

Wholesale and Retail Dealers in

LUMBER AND COAL.

Connection With the Telephonic Exchange.

REILLY & KELLER

GOOD, CLEAN FAMILY COAL,

Yard, Harrisburg Pike.
Office, 20% East Chestnut street.

Branch Office : No. 3 NORTH DUKE ST.

LUMBER AND COAL.

B. MARTIN,

Ħ t stock of Houseting tall buyers. We is and guarantee events in abundance. In rooms, 10c., &c. We lon, in connection mencing housekees uble to show goods etire Go
'e have
'e have
'e yery o
Floor
We hav
lon with

This valuable preparation combines all the medicinal virtues of those articles which long experience has proved to possess the most safe and efficient qualities for the cure of all kinds of Lung Diseases. Price 25 cents. Prepared only and sold by

NO. 9 EAST KING STREET. olf-tfd DR. SANFORD'S

# LIVER

Only Vegetable Compound that acts directly upon the Liver, and cures Liver Complaints, Jaundice, Biliousness, Malaria, Costiveness, Headache. It assists digestion, strengthens the system, regulates the bowels, purifies the blood. A Book sent free. Dr.

For sale by all Druggists. 0118-17cod alteow

DR. BROWNING'S C. & C. CORDIAL

COLDS AND COUGHS, PRICE. . . . . . 25 & 33 Cents.

MEDICAL.

ASK YOUR DRUGGIST FOR IT. W. CHAMPION BROWNING, M. D.,

SOLE PROPRIETOR, No. 1321 Arch Street.

# Miracles of Healing Unparalleled

CUTICURA RESOLVENT, the great natural blood purifier, absorbent, renewator and vitalizer, has shown its grand curative power in scrofult, whiteswellings, ulcers, crysipelas, swelled neck, scrotulous inflamenations, mercural atfections, old sores, cruptions of the skin, sore eyes and scalp affections, with dry, thin and falling hair: and when the CUTICURA, a Medicinal Jelly, and the CUTICURA SOAP, prepared from it, are applied to external symptoms, the cures effected by the CUTICURA REMEDIES are marvellous.

#### Scrofula.

Scropula.—Hon. William Taylor, Boston, State Senator of Massachusetts, permanently cured of a humor of the face and scalp that had been treated unsuccessfully for twelve years by many of Boston's best physicians and most noted specialists, as well as European authorities. He says: "I have been so elated with my successful use of the Cuticura Remedies that I have stopped men in the streets to tell them of my case."

#### Running Sores.

RUNNING SORES.—Henry Landecker, Dover, N. H., certifies that Aug. 25, 1877, he broke his leg. The bone was set by a physician. Upon removing the spiints sores broke out from the knee to the heef. Doctors called them varicose veins, and ordered rubber stockings. Paid 225 for stockings without any signs of corresponding. for stockings, without any signs of cure. Bought Curneura Remedies and was rapidly and permanently cured. Certified to by Lothrops & Pinkham, Draggist, Dover, N. H. Salt Rheum.

Grand Rapids Mick., was troubled for nine years with Salt Rheum. Tried every medicine known to the trade, and was attended by many physicians with only temporary relief. Cared by Curicura Renediss. CUTICURA REMEDIES are prepared by WEEKS
& POTTER, Chemists and Druggists, 39 Washington street, Boston, and are for sale by all
Druggists. Price for CUTICURA, a Medicinal
Jelly, small boxes, 50 cents; large boxes, \$1.
CUTICURA RESOLVENT, the new Blood Purifier,
\$1 per bottle. CUTICURA MEDICINAL TOLLET
SOAP, 25 cents, CUTICURA MEDICINAL SHAVING
SOAP, 15 cents; in bars for Barbers and large
consumers, 50 cents. consumers, 50 cents.

SALT RHEEM.-Geo. F. Owen, dealer in plancs,

#### SANFORD'S RADICAL CURE FOR CATARRH.

One bottle Radical Cure, one box Catarrhal Solvent, and one Improved Inhaler. Price tor all, \$1.

Economical agreeable, safe and neve-failing, relieving instantly and caring permanently, this great combination of medicinal agents offers to the weary sufferer from every form of Catarrh, relief and rest. It satisfies every demand of reason and common sense. It attacks and conquers every phase of catarrhal disease, it strikes at the root, clean-ing the masal passages of purulent matter, to swallow and inhale which means destruction, sweetening the breath, restoring the senses of smell, taste, and hearing to full activity, puritying the blood of catarrhal virus, and checking its constitutional ravages. Buy it while there is yet time.

Ask for Sanyond's Radical Curd. Sold and recommended everywhere. General Agents, WEEKS & POTTER, Boston. Collins' Voltaie Electric Plasters. One Collins' Voltage Electric Plaster, costing 25 cents, is far superior to every other electrical application before the public. They instantly reviewe Dyspepsia, Liver Complaint, Maiaria, Fever and Ague, and Kidney and Urinary Difficulties, and may be worn over the pit of the stomach, over the kidneys, or any affected part. Price 25 cents. Sold everywhere.

READ THIS. -USE-COUGH NO MORE! AMERICAN COUGH SYRUP,

A CERTAIN, SAFE AND EFFECTUAL REMEDY FOR COUGHS, COLDS, SORE THROAT, HOARSENESS, ASTHMA, BRONCHITIS, WHOOPING COUGH, PAIN IN THE

And all Diseases of the THROAT AND LUNGS.

SIDE OF BREAST,

For the relief of Consumptives in all stages of the disease. For sale only at HULL'S DRUG STORE No. 15 WEST KING STREET,

## LOCHER'S Renowned Cough Syrup!

LANCASTER, PA.

A Pleasant, Safe, Speedy and Sure Remedy for Colds, Coughs, Hoarseness, Asthma, Influ-enza, Soreness of the Throat and Chest, Bronchitis, Whooping Cough, Spit-ting of Blood, Inflammation of the Lungs, and all Diseases of the Chest and Air Passages.

CHAS. A. LOCHER, WHOLESALE AND RETAIL DRUGGIST!

# **INVIGORATOR**

Farmers and others in want of Superior Manure will find it to their advantage to call. SANFORD, 162 Broadway, N. Y.

in Medical History.

PHILADELPHIA.